

1. INDICADOR DE LUGAR-NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR - NAME

LEDA - LLEIDA/Alguaire

2. DATOS GEOGRÁFICOS Y DE ADMINISTRACIÓN DEL AERÓDROMO

AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

ARP: 414341N 0003207E. Ver AD 2 - LEDA ADC.

Distancia y dirección desde la ciudad: 16 km NW.

Elevación: 351 m / 1152 ft.

Ondulación geoid: 50 m ± 0,05 m (1).

Temperatura de referencia: 32°C.

Declinación magnética: 0° (2015).

Cambio anual: 6,8'E.

Administración AD: Aeroports de Catalunya.

Dirección: Aeropuerto de Lleida / Alguaire - 25.125, Alguaire (Lleida).

TEL: +34-973 032 700.

FAX: +34-973 032 768.

AFTN: LEDA

E-mail: cecoa@aeroportlleida.cat

Tránsito autorizado: IFR/VFR. (2)

Observaciones: SITA: ILDAPXH

(1) Para todos los puntos del AD.

(2) Durante los períodos de tiempo en los que el aeródromo no sea controlado solo se permiten vuelos VFR. Ver ítem 20. Reglamentación local.

ARP: 414341N 0003207E. See AD 2 - LEDA ADC.

Distance and direction from the city: 16 km NW.

Elevation: 351 m / 1152 ft.

Geoid undulation: 50 m ± 0.05 m (1).

Reference temperature: 32°C.

Magnetic variation: 0° (2015).

Annual change: 6.8'E.

AD administration: Aeroports de Catalunya.

Address: Aeropuerto de Lleida / Alguaire - 25.125, Alguaire (Lleida).

TEL: +34-973 032 700.

FAX: +34-973 032 768.

AFTN: LEDA

E-mail: cecoa@aeroportlleida.cat

Approved traffic: IFR/VFR. (2)

Remarks: SITA: ILDAPXH

(1) For all AD points.

(2) During the periods of time in which the aerodrome is not controlled, only VFR flights are permitted. See item 20. Local Regulations.

3. HORARIO DE OPERACIÓN

OPERATIONAL HOURS

→ Aeropuerto (1): V: 0700 - 1830 EXC:
26 MAR a 09 APR, SUN: 0500 - 1830
I: 0800 - 1700

Aduanas e Inmigración: HR AD 48 HR PPR.

Servicios médicos y de sanidad: No.

AIS/ARO: HR AD.

Información MET: Presencial: HR ATS:

18 DEC a 26 MAR SUN FM 0400-1700

No presencial: HR AD.

ATS: V: FRI & SUN: 1300 - 1600 PS 2 HR PPR EXC:

26 MAR a 09 APR, SUN: 0615 - 1530 PS 1HR PPR

I: FRI & SUN: 1300 - 1600 PS 2 HR PPR EXC:

08 JAN a 19 MAR, SUN: 0715 - 1630 PS 1 HR PPR;

13 JAN a 24 MAR, FRI: 0900 - 1600 PS 2 HR PPR.

Abastecimiento de combustible: HR ATS.

Otro HR PPR 48 HR antes de repostar a:

TEL: +34-666 442 444.

+34-973 032 740 / 741.

FAX: +34-973 032 768.

E-mail: ILD@slca.es

Asistencia en tierra: HR ATS.

Otro HR PPR 48 HR a:

TEL: +34-973 032 740 / 741.

FAX: +34-973 032 768.

Seguridad: H24.

Deshielo: No.

Observaciones: (1) En caso de extensión del horario ATS, se extenderá en consecuencia el horario del aeropuerto hasta cubrirlo en su totalidad.

Airport (1): V: 0700 - 1830 EXC:
26 MAR to 09 APR, SUN: 0500 - 1830
I: 0800 - 1700

Customs and Immigration: HR AD 48 HR PPR.

Health and Sanitation: No.

AIS/ARO: HR AD.

MET briefing: On the spot: HR ATS:

18 DEC to 26 MAR SUN FM 0400-1700

Not on the spot: HR AD.

ATS: V: FRI & SUN: 1300 - 1600 PS 2 HR PPR EXC:

26 MAR to 09 APR, SUN: 0615 - 1530 PS 1HR PPR

I: FRI & SUN: 1300 - 1600 PS 2 HR PPR EXC:

08 JAN to 19 MAR, SUN: 0715 - 1630 PS 1 HR PPR;

13 JAN to 24 MAR, FRI: 0900 - 1600 PS 2 HR PPR.

Fuelling: HR ATS.

Other HR PPR 48 HR before refuelling to:

TEL: +34-666 442 444.

+34-973 032 740 / 741.

FAX: +34-973 032 768.

E-mail: ILD@slca.es

Handling: HR ATS.

Other HR PPR 48 HR to:

TEL: +34-973 032 740 / 741.

FAX: +34-973 032 768.

Security: H24.

De-icing: No.

Remarks: (1) In the event that the ATS schedule is extended, the airport's schedule will be extended accordingly to completely cover it.

4. SERVICIOS E INSTALACIONES PARA CARGA Y MANTENIMIENTO

HANDLING SERVICES AND FACILITIES

Instalaciones para el manejo de carga: No.

Tipos de combustible: JET A-1, AVGAS 100LL.

Tipos de lubricante: No

Capacidad de reabastecimiento: JET A-1: 2 cisternas 35.000 L, 15 L/s.

AVGAS 100LL: 1 cisterna 8.000 L, 3,3 L/s.

Instalaciones para el deshielo: No.

Espacio disponible en hangar: No.

Instalaciones para reparaciones: Sí.

Zona Servicio Mantenimiento AERONPARK

TEL: +34-973 070 710

E-mail: info@aeronpark.com

Observaciones: Ninguna.

Cargo facilities: No.

Fuel types: JET A-1, AVGAS 100LL.

Oil types: No

Refuelling capacity: JET A-1: 2 tankers 35,000 L, 15 L/s.

AVGAS 100LL: 1 tanker 8,000 L, 3.3 L/s.

De-icing facilities: No.

Hangar space: No.

Repair facilities: Yes.

Maintenance Service Area AERONPARK

TEL: +34-973 070 710

E-mail: info@aeronpark.com

Remarks: None.

5. INSTALACIONES PARA LOS PASAJEROS

PASSENGER FACILITIES

Hoteles: No.
Restaurante: Sí.
Transporte: Bus, taxi y coche de alquiler.
Instalaciones médicas: Botiquín de primeros auxilios.
Banco/Oficina Postal: Cajero automático / No.
Información turística: Sí.
Observaciones: Ninguna.

Hotels: No.
Restaurant: Yes.
Transportation: Bus, taxi and rental cars.
Medical facilities: First aid kit.
Bank/Post Office: Cash dispenser / No.
Tourist information: Yes.
Remarks: None.

6. SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS

RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

Categoría de incendios: HR AD: CAT 5.
HR ATS: CAT 7, FRI y SUN.
CAT 8:
Vuelos programados:
PPR 15 días antes del día de operación previsto mediante aviso a:
CECOA
Tel: +34-973 032 740 / 741.
Dpto. Comercial Tel: +34-933 278 638.
Vuelos NO programados:
PPR 3 días antes del día de operación previsto mediante aviso a:
CECOA
Tel: +34-973 032 740 / 741.
Dpto. Comercial Tel: +34-933 278 638.

Fire category: HR AD: CAT 5.
HR ATS: CAT 7, FRI and SUN.
CAT 8:
Scheduled flights:
PPR 15 days before the expected day of operation notified to:
CECOA
Tel: +34-973 032 740 / 741.
Commercial Dept. Tel: +34-933 278 638.
Non-scheduled flights:
PPR 3 days before the expected day of operation notified to:
CECOA
Tel: +34-973 032 740 / 741.
Commercial Dept. Tel: +34-933 278 638.

Equipo de salvamento: De acuerdo a la categoría de incendios publicada.
Retirada de aeronaves inutilizadas: Equipo para elevación y carro recuperador (2 TM), y gato hidráulico de 25 TM de capacidad de carga. (1)

Rescue equipment: According to the fire category published.
Removal of disabled aircraft: Aircraft lifting gear and recovery dolly (2 TM), and hydraulic jack with a cargo capacity of 25 TM. (1)

Observaciones: (1) Para aeronaves de tonelaje superior, por empresa privada, sin límite de peso, con límite de tiempo.

Remarks: (1) For aircraft with greater weights, by private enterprise, without weight limitation, with time limitation.

7. DISPONIBILIDAD ESTACIONAL/REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS

SEASONAL AVAILABILITY/OBSTACLE CLEARING

Equipo: No.
Prioridad: No.
Observaciones: Ninguna.

Equipment: No.
Priority: No.
Remarks: None.

8. DETALLES DEL ÁREA DE MOVIMIENTO

MOVEMENT AREA DETAILS

Plataforma: Superficie: Hormigón.
Resistencia: PCN 56/R/A/W/T.
Calles de rodaje: Anchura: 23 m.
Superficie: Asfalto.
Resistencia: PCN 55/F/A/W/T.
Posiciones de comprobación: Altimetro: Plataforma: ELEV: 349 m / 1144 ft.
VOR: No.
INS: Ver AD 2 - LEDA PDC.

Apron: Surface: Concrete.
Strength: PCN 56/R/A/W/T.
Taxiways: Width: 23 m.
Surface: Asphalt.
Strength: PCN 55/F/A/W/T.
Check locations: Altimeter: Apron: ELEV: 349 m / 1144 ft.
VOR: No.
INS: See AD 2 - LEDA PDC.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

9. SISTEMAS Y SEÑALES DE GUÍA DE RODAJE

TAXIING GUIDANCE SYSTEM AND MARKINGS

Sistema de guía de rodaje: Puntos de espera de la pista, señales direccionales a puestos de estacionamiento, letreros, puestos de estacionamiento y letreros NO ENTRY.

Taxiing guidance system: Runway-holding position, directional signs to stands, boards, stands and NO ENTRY boards.

Señalización de RWY: Designadores, umbral, umbral desplazado RWY 31, eje, faja lateral, punto de visada, zona de toma de contacto y área anterior a umbral.

RWY markings: Designators, threshold, displaced threshold RWY 31, centre line, side stripe, aiming point, touchdown zone and pre-threshold area.

Señalización de TWY: Eje y faja lateral.

TWY markings: Centre line and side stripe.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

10. OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO

AERODROME OBSTACLES

En áreas de aproximación/despegue, circuito y AD

In approach/take-off, circling and AD areas

DESIGNACIÓN DESIGNATION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COORDENADAS COORDINATES	ELEV / HGT (M)	BALIZADO MARKED
LLD-OBS13-0204-2008	Antena / Antenna	414412.4N 0003122.3E	350 / 3	Sí / Yes
LLD-OBS31-0321-2008	Valla / Fence	414253.2N 0003316.2E	370 / 2	No / No
LLD-OBS31-0322-2008	Valla / Fence	414254.0N 0003316.4E	369 / 2	No / No
LLD-MEGA-0192-2008	Torre Mega / Mega tower	414348.5N 0003226.6E	381 / 32	Sí / Yes
LLD-MEGA-0195-2008	Torre Mega / Mega tower	414346.7N 0003229.2E	381 / 32	Sí / Yes
LLD-MEGA-0196-2008	Torre Mega / Mega tower	414344.9N 0003231.7E	381 / 32	Sí / Yes

DESIGNACIÓN DESIGNATION	DESCRIPCIÓN DESCRIPTION	COORDENADAS COORDINATES	ELEV / HGT (M)	BALIZADO MARKED
LLD-MEGA-0197-2008	Torre Mega / Mega tower	414343.0N 0003234.4E	381 / 32	Sí / Yes
LLD-OBS-0218-2008	Edificio / Building	414343.8N 0003233.6E	356 / -	No / No
LLD-OBS-0219-2008	TWR / TWR	414341.8N 0003236.7E	392 / -	No / No
LLD-OBS-0220-2008	Edificio / Building	414340.3N 0003238.6E	356 / -	No / No
LLD-WDI-0406-2009	Manga de viento / Wind indicator	414406.8N 0003135.1E	357 / 8	Sí / Yes
LLD-WDI-0414-2009	Manga de viento / Wind indicator	414314.4N 0003239.8E	357 / 8	Sí / Yes
LLD-OBS-0562-2009	Antena / Antenna	414340.4N 0003238.6E	360 / -	No / No
LLD-OBS-0563-2009	Antena / Antenna	414340.9N 0003236.9E	359 / 10	No / No
LLD-OBS-0566-2009	Antena / Antenna	414343.7N 0003233.9E	360 / -	No / No
LLD-OBS-0567-2009	Antena / Antenna	414341.8N 0003236.8E	394 / -	No / No

Observaciones: Ver AD 2-LEDA AOC.

Remarks: See AD 2-LEDA AOC.

11. SERVICIO METEOROLÓGICO PRESTADO

METEOROLOGICAL SERVICE PROVIDED

Oficina MET: Lleida MET.

MET office: Lleida MET.

HR: Presencial: HR ATS.
18 DEC a 26 MAR SUN FM 0400-1700.
No presencial: HR AD.

HR: On the spot: HR ATS.
18 DEC to 26 MAR SUN FM 0400-1700.
Not on the spot: HR AD.

METAR: Semihorario.

METAR: Half-hourly.

TAF: 24 HR.

TAF: 24 HR.

TREND: No.

TREND: No.

Información: En persona y telefónica.

Briefing: In person and by telephone.

Documentación de vuelo/Idioma: Cartas y lenguaje claro / Español.

Flight documentation/Language: Charts and plain language / Spanish.

Cartas: Mapas significativos, previstos en altitud (viento y temperatura).

Charts: Significant, forecasted in altitude (wind and temperature) maps.

Equipo suplementario: Presentador de imágenes de nubes, rayos y de información radar.

Supplementary equipment: Clouds and lightnings image and radar information display.

Dependencia ATS atendida: TWR.

ATS unit served: TWR.

Información adicional: Oficina principal: Valencia; H24; TEL: +34-963 690 750.
Oficina meteorológica Lleida; HR AD;
TEL: +34-973 179 500.

Additional information: Main office: Valencia; H24; TEL: +34-963 690 750.
Meteorological office: Lleida; HR AD;
TEL: +34-973 179 500.

Observaciones: Se hacen avisos de aeródromo.
Durante el horario no presencial se prestarán los siguientes servicios:
- Datos de observación de los equipos de campo y QNH en TWR y en la pantalla de información meteorológica local.
- Servicio de auto información meteorológica aeronáutica.
- Servicio de consulta telefónica con la oficina MET LERS AD.
- Boletines de aviso de aeródromo de fenómenos adversos.

Remarks: Aerodrome warnings available.
During not on the spot hours the following service will be provided:
- Observation data of field equipment and QNH in TWR and on the local weather information display screen.
- Aeronautical meteorological self-reporting service.
- Telephone consultation service with the MET LERS AD office.
- Aerodrome bulletin warnings of adverse phenomena.

12. CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA

RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

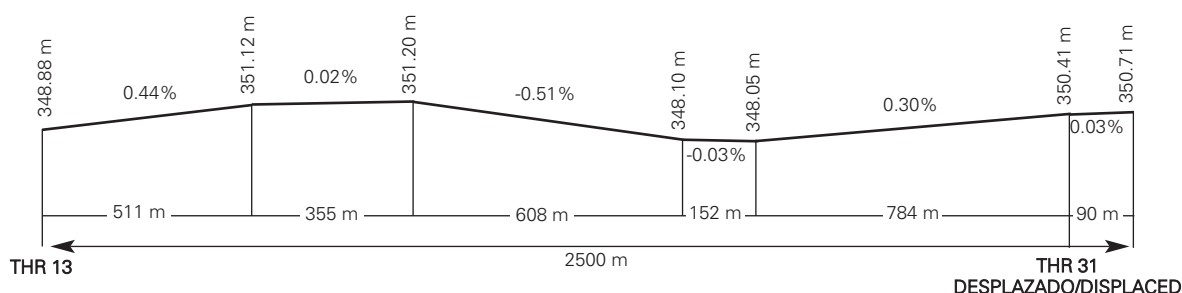
RWY	Orientación Direction	DIM (m)	THR PSN	THR ELEV TDZ ELEV	SWY (m)	CWY (m)	Franja (m) Strip (m)	OFZ	RESA (m)	RWY/SWY SFC PCN
13 (1)	133.34° GEO 133° MAG	2500 x 61	414408.37N 0003128.13E	THR: 349 m/1145 ft TDZ: No	No	No	2620 x 300	No	240 x 150	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 55/F/A/W/T SWY: No
31 (2)	313.34° GEO 313° MAG	2500 x 61	414314.76N 0003243.96E	THR: 350.4 m/1150 ft TDZ: 350.4 m/1150 ft	No	No	2620 x 300	No	240 x 150	RWY: Asfalto/Asphalt PCN 55/F/A/W/T SWY: No

Observaciones: (1) Coordenadas extremo RWY 13: 414312.71N 0003246.91E.
(2) THR RWY 31 desplazado 90 m.

Remarks: (1) End RWY 13 coordinates: 414312.71N 0003246.91E.
(2) THR RWY 31 displaced 90 m.

Perfil:

Profile:



13. DISTANCIAS DECLARADAS **DECLARED DISTANCES**

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)
13	2500	2500	2500	2500
31	2500	2500	2500	2410

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

14. ILUMINACIÓN DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA **APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

Pista: 13
Aproximación: Sencillo, 420 m. Luces de identificación de umbral. (1)
PAPI (MEHT): 3° (16,37 m / 54 ft).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: 2500 m: 1600 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas.
 Distancia entre luces: 30 m. (1)
Borde de pista: 2500 m = 1900 m blancas + 600 m amarillas.
 Distancia entre luces: 50 m. (1)
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: No.
Observaciones: (1) Luces de intensidad regulable.
 Horario operativo HR ATS.
 Otro HR PPR 48 HR antes de repostar a:
 TEL: +34-973 032 740 / 741.

Runway: 13
Approach: Simple, 420 m. Threshold identification lights. (1)
PAPI (MEHT): 3° (16.37 m / 54 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: 2500 m: 1600 m white + 600 m white and red + 300 m red.
 Distance between lights: 30 m. (1)
Runway edge: 2500 m = 1900 m white + 600 m yellow.
 Distance between lights: 50 m. (1)
Runway end: Red.
Stopway: No.
Remarks: (1) Adjustable intensity lights.
 Hours of operation HR ATS.
 Other HR PPR 48 HR before refuelling to:
 TEL: +34-973 032 740 / 741.

Pista: 31
Aproximación: Precisión CAT I, 900 m. Luces de identificación de umbral. (1)
PAPI (MEHT): 3° (16,97 m / 56 ft).
Umbral: Verdes.
Zona de toma de contacto: No.
Eje pista: 2410 m: 1510 m blancas + 600 m blancas y rojas + 300 m rojas.
 Distancia entre luces: 30 m. (1)
Borde de pista: 2410 m = 1810 m blancas + 600 m amarillas.
 Distancia entre luces: 50 m. (1)
Extremo de pista: Rojas.
Zona de parada: No.
Observaciones: (1) Luces de intensidad regulable.
 Horario operativo HR ATS.
 Otro HR PPR 48 HR antes de repostar a:
 TEL: +34-973 032 740 / 741.

Runway: 31
Approach: Precision CAT I, 900 m. Threshold identification lights. (1)
PAPI (MEHT): 3° (16.97 m / 56 ft).
Threshold: Green.
Touchdown zone: No.
Runway centre line: 2410 m: 1510 m white + 600 m white and red + 300 m red.
 Distance between lights: 30 m. (1)
Runway edge: 2410 m = 1810 m white + 600 m yellow.
 Distance between lights: 50 m. (1)
Runway end: Red.
Stopway: No.
Remarks: (1) Adjustable intensity lights.
 Hours of operation HR ATS.
 Other HR PPR 48 HR before refuelling to:
 TEL: +34-973 032 740 / 741.

15. OTRA ILUMINACIÓN, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA **OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

ABN/IBN: No.
WDI: 1 cerca THR 13, 1 cerca THR 31. LGTD.
Iluminación de TWY: Borde.
Iluminación de plataforma: 4 postes con 6 proyectores. LIH.
Fuente secundaria de energía: Grupos electrógenos que proporcionan un tiempo de conmutación (luz) de 15 s para servicios de emergencia / Sistema de Alimentación Ininterrumpida (SAI) con tiempo de conmutación 0 s para luces de aproximación, PAPI, umbral, eje borde, extremo y luces de protección.

ABN/IBN: No.
WDI: 1 near THR 13, 1 near THR 31. LGTD.
TWY lighting: Edge.
Apron lighting: 4 poles with 6 floodlighting. LIH.
Secondary power supply: Engine generators that provide a maximum switch-over (light) time of 15 s for emergency services / Uninterrupted Power Supply (UPS) with switch-over (light) time of 0 s for approach lights, PAPI, threshold, centre line, edge, runway end and protection lights.

Observaciones: Ninguna.

Remarks: None.

16. ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS **HELICOPTER LANDING AREA**

Situación: Ondulación geode, ver casilla 2.
 - FATO: RWY 13/31. Coordenadas THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
 - Rodaje en vuelo: TLOF coincidente con puesto de estacionamiento 5.
 - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. Coordenadas ARP, ver casilla 2.
Elevación:
 - FATO: RWY 13/31. Elevación THR 13 y THR 31, ver casilla 12.
 - Rodaje en vuelo: TLOF coincidente con puesto de estacionamiento 5.
 Elevación de plataforma, ver casilla 8.
 - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31.
Dimensiones, superficie, carga admisible, señalización:
 - FATO: RWY 13/31. Ver casillas 9 y 12.
 - Rodaje en vuelo: TLOF coincidente con puesto de estacionamiento 5. Ver casillas 8 y 9.
 - Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. Ver casillas 9 y 12.
 Calles de rodaje. Ver casillas 8 y 9.
Orientación: FATO: RWY 13/31. Ver casilla 12.
Distancias declaradas: FATO: RWY 13/31. Ver casilla 13.

Position: Geoid undulation, see item 2.
 - FATO: RWY 13/31. Coordinates THR 13 and THR 31, see item 12.
 - Air taxiing: TLOF coincident with stand 5.
 - Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. Coordinates ARP, see item 2.
Elevation:
 - FATO: RWY 13/31. Elevation THR 13 and THR 31, see item 12.
 - Air taxiing: TLOF coincident with stand 5. Apron elevation, see item 8.
 - Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31.
Dimensions, surface, maximum weight, marking:
 - FATO: RWY 13/31. See items 9 and 12.
 - Air taxiing: TLOF coincident with stand 5. See items 8 and 9.
 - Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. See items 9 and 12.
 Taxiways: See items 8 and 9.
Direction: FATO: RWY 13/31. See item 12.
Declared distances: FATO: RWY 13/31. See item 13.

Iluminación:

- FATO: RWY 13/31. Ver casilla 14.
- Rodaje en vuelo: TLOF coincidente con puesto de estacionamiento 5. Ver casilla 15.
- Rodaje en tierra: TLOF coincide con RWY 13/31. Ver casilla 14.
- Calles de rodaje. Ver casillas 8 y 9.

Observaciones: Ninguna.**Lighting:**

- FATO: RWY 13/31. See item 14.
- Air taxiing: TLOF coincident with stand 5. See item 15.
- Ground taxiing: TLOF same as RWY 13/31. See item 14.
- Taxiways: See items 8 and 9.

Remarks: None.**17. ESPACIO AÉREO ATS****ATS AIRSPACE**

Denominación y límites laterales Designation and lateral limits	Límites verticales Vertical limits	Clase de espacio aéreo Airspace class	Unidad responsable Idioma Unit Language	Altitud de transición Transition altitude
LLEIDA CTR Círculo de 6 NM de radio centrado en ARP. Circle radius 6 NM centred on ARP. (1)	<u>3000 ft ALT</u> SFC	D (2)	Barcelona ACC ES/EN	1850 m / 6000 ft
LLEIDA ATZ Círculo de 8 km de radio centrado en ARP. Circle radius 8 km centred on ARP. (3)	<u>3000 ft HGT</u> (4) SFC	D (2)	Lleida TWR ES/EN	
Observaciones: (1) En los períodos de tiempo en los que el aeropuerto no sea controlado, el CTR desaparece. (2) En los períodos de tiempo en los que el aeropuerto no sea controlado, el espacio aéreo pasará a ser de clase G desde el suelo hasta el límite superior del sector VFR. (3) O la visibilidad horizontal, lo que resulte inferior. (4) O hasta la elevación del techo de nubes, lo que resulte más bajo.				
			Remarks: (1) During the periods of time in which the aerodrome is not controlled, the CTR disappears. (2) During the periods of time in which the aerodrome is not controlled, air space will be class G from the ground to the upper limit of the VFR sector. (3) Or the ground visibility, whichever is lower. (4) Or up to the cloud ceiling, whichever is lower.	

18. INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS**ATS COMMUNICATION FACILITIES**

Servicio Service	Distintivo llamada Call sign	FREQ (MHz)	HR	Observaciones Remarks
APP	Barcelona ACC	127.700	HR ATS	APP/H
TWR	Lleida TWR (1)	121.325 (2) 121.500 121.625	HR ATS HR ATS HR ATS	EMERG GMC (1) Operación de TWR en horario limitado. Ver casilla 3. TWR operation in limited hours. See item 3. (2) Fuera del horario de operación de la TWR esta frecuencia se utilizará para comunicaciones entre pilotos considerándose frecuencia NO ATS. Ver casilla 20, Reglamentación Local. Out of TWR operation hours, this frequency will be used for communications between pilots considering NO ATS as frequency. See item 20. Local regulations.

19. RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE**RADIO NAVIGATION & LANDING FACILITIES**

Instalación (VAR) Facility (VAR)	ID	FREQ	HR	Coordenadas Coordinates	ELEV DME	Observaciones Remarks
DVOR (0°)	LLE	113.600 MHz	H24	414347.2N 0003138.6E		COV 40 NM
DME	LLE	CH 83X	H24	414347.2N 0003138.6E	360 m	
NDB (0°)	LRD	404.000 KHz	H24	413310.5N 0003852.9E		COV 50 NM
LOC 31	ILL	110.900 MHz	H24	414414.5N 0003119.5E		133° MAG / 275 m FM THR 13. COV 25 NM
ILS CAT I (0°)						3°; RDH 15.9 m; a / at 338 m FM THR 31 & 103 m FM RCL a la izquierda en el sentido de APCH / on the left in APCH direction. COV 25 NM
GP 31		330.800 MHz	H24	414319.5N 0003230.8E		
ILS/DME 31	ILL	CH 46X	H24	414319.5N 0003230.8E	354 m	REF DME THR 31

20. REGLAMENTACIÓN LOCAL**LOCAL REGULATIONS**

Aeropuerto con Servicio de Control de Aeródromo en horario limitado (ver casilla 3). Durante los períodos de tiempo en los que el aeropuerto no sea controlado:

- Solo se permiten vuelos VFR.
- Los vuelos VFR mantendrán escucha en la frecuencia de TWR 121,325 MHz (frecuencia NO ATS durante este tiempo) y transmitirán en la misma sus intenciones así como la evolución de las diferentes fases de su vuelo, para conocimiento y en su caso separación por parte de las demás aeronaves que formen parte del tránsito de aeródromo.
- Ninguna estación aeronáutica del aeropuerto responderá o acusará recibo de estas comunicaciones.

Airport with Aerodrome Control Service during limited hours (see item 3). During the periods of time in which the airport is not controlled:

- Only VFR flights are allowed.
- VFR flights will monitor the TWR frequency 121.325 MHz (NO ATS frequency during this time) and will transmit their intentions thereon, as well as the evolution of different phases of their flight, for knowledge and where appropriate, separation by other aircraft that are part of the aerodrome traffic.
- None of the airport's aeronautical stations will respond or confirm receipt of these communications.

- Los vuelos VFR de salida, cumplirán los procedimientos VFR en el TMA de Barcelona publicados en el ENR 6.5-11. Al abandonar el ATZ mantendrán escucha en la frecuencia 127,700 MHz y no llamarán salvo que sea necesario.
- Los vuelos VFR de salida que pretendan proseguir su vuelo IFR formularán un plan de vuelo "Z" y solicitarán una autorización ATC de Barcelona ACC en la frecuencia 127,700 MHz antes del despegue. Los vuelos IFR de llegada formularán plan de vuelo "Y" y serán autorizados por Barcelona ACC hasta el DVOR LLE a 4000 ft de altitud donde cancelarán IFR y continuarán en VFR.
- La torre de control difundirá en su frecuencia un mensaje anunciando el inicio y el final de la prestación del Servicio de Control.

Aeropuerto con servicio meteorológico reducido (ver casilla 3). Durante el horario no presencial los servicios prestados serán los especificados en el apartado Observaciones de la casilla 11.

PUESTOS DE ESTACIONAMIENTO

Fuera del horario ATS, los pilotos deberán contactar con CECOA para la asignación de puestos de estacionamiento en 131,675 MHz.

LIMITACIONES DE RODAJE EN PLATAFORMA

Clasificación de aeronaves según el Capítulo 1 del Anexo 14 de OACI:
Letra de clave D: Envergadura igual o superior a 36 m, e inferior a 52 m.
Letra de clave C: Envergadura igual o superior a 24 m, e inferior a 36 m.
Letra de clave B o inferior: Envergadura inferior a 24 m.
El acceso a plataforma está limitado a una aeronave máxima con letra de clave D de hasta 47,6 m de envergadura (B763), teniendo en cuenta sus restricciones de estacionamiento.

NOTIFICACIONES DE SEGURIDAD OPERACIONAL

En el caso específico de notificaciones de seguridad relacionadas con el proveedor de servicios de control de tránsito aéreo (área de maniobras, fases de vuelo y espacio aéreo ATS) pueden remitirse a la dirección de correo electrónico:

lecb.safety@enaire.es

- Departing VFR flights will comply with the VFR procedures in the Barcelona TMA published in the ENR 6.5-11. When leaving the ATZ they will monitor on frequency 127.700 MHz and will not call unless necessary.
- Departing VFR flights intending to continue their IFR flight will formulate a "Z" flight plan and request ATC clearance from Barcelona ACC on frequency 127.700 MHz before take-off. Arriving IFR flights will formulate a "Y" flight plan and will be approved by Barcelona ACC until DVOR LLE at a 4000 ft. altitude, where they will cancel IFR and continue on VFR.
- The control tower in its frequency will spread a message announcing the beginning and end of the provision of the Control Service.

Airport with reduced meteorological service (see item 3). During not on the spot hours the service provided will be that specified in the Remarks section of item 11.

PARKING POSITIONS

Outside the ATS schedule, pilots shall contact CECOA on 131.675 MHz in order to be assigned a stand.

TAXIING RESTRICTIONS ON APRON

Aircraft classification according to chapter 1 of Annex 14 ICAO:
Code letter D: wingspan equal or greater than 36 m, and less than 52 m.
Code letter C: wingspan equal or greater than 24 m, and less than 36 m.
Code letter B or below: wingspan less than 24 m.
Access to the apron is limited to a maximum code letter D aircraft with a maximum wingspan of up to 47.6 m (B763), taking into account their parking restrictions.

OPERATIONAL SAFETY REPORTS

In the specific instance of safety reports related with the air traffic control service provider (manoeuvring area, flight phases and ATS airspace) these may be sent to the e-mail address:

lecb.safety@enaire.es

21. PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDOS

NOISE ABATEMENT PROCEDURES

No.

No.

22. PROCEDIMIENTOS DE VUELO

FLIGHT PROCEDURES

RESTRICCIONES HELICOPTEROS

Se permite el rodaje aéreo de helicópteros.
El aterrizaje se efectuará en la RWY en servicio. El rodaje aéreo se efectuará desde RWY hasta puesto de estacionamiento sobre la TWY A.
Los helicópteros estacionarán en plataforma en los lugares indicados por la dependencia ATS.

RESTRICTIONS TO HELICOPTERS

Helicopter air taxiing is allowed.
Landing will be accomplished on the RWY in use. Air taxiing will take place from the RWY to the stand on TWY A.
Helicopters will park on the apron in the parking position indicated by the ATS unit.

PROCEDIMIENTOS DE VISIBILIDAD REDUCIDA (LVP)

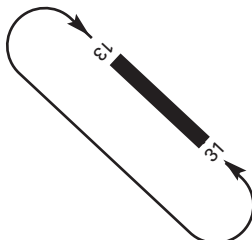
El aeropuerto de Lleida/Alguaire no dispone de Procedimientos de Visibilidad Reducida (LVP).

LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

Low Visibility Procedures (LVP) are not available at Lleida/Alguaire airport.

CIRCUITO DE TRÁNSITO DE AD

AD TRAFFIC CIRCUIT



23. INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA

ADDITIONAL INFORMATION

El aeropuerto de Lleida/Alguaire cuenta con los medios y procedimientos locales adecuados para el tratamiento de aeronaves con letra de clave D de hasta 47,6 m de envergadura (aeronave máxima B763).
Se recomienda a las aeronaves con letra de clave D hasta 47,6 m de envergadura a realizar el giro en la plataforma de viraje de RWY a una velocidad máxima de 21 km/h.

Lleida/Alguaire airport is provided with the appropriate means and local regulations to give service to code letter D aircraft, with a wingspan of up to 47.6 m (maximum aircraft B763).
Code letter D aircraft with a wingspan up to 47.6 m are recommended to make the turn on RWY turn pad at a maximum speed of 21 km/h.